

# Viktig information från styrelsen



**Mässenbladet 3/2018**  
**September 2018**

## Ventilationsbesiktning i alla lägenheter

Med start sista veckan i september kommer en obligatorisk OVK-besiktning att genomföras i hela Mässens lägenhetsbestånd. OVK står för obligatorisk ventilationskontroll och är lagstadgat underhåll som kommer att skötas av företaget *Franska Bukten*.

Besiktningen säkerställer ett tillfredsställande inomhusklimat och innebär att en kontrollant mäter luftflödet i lägenhetens ventiler samt undersöker att det inte råder bakdrag eller finns felaktiga installationer.

## Tillgång till din lägenhet

Besiktningen innebär att en kontrollant behöver komma in i din lägenhet någon gång mellan kl 08:00 och 17:00 under aktuell dag.

Kontrollanten kommer att ha arbetskläder samt legitimation där det tydligt framgår att hen kommer från *Franska Bukten*.

Om du inte kan vara hemma under aktuell dag kan nycklar märkta med namn och lägenhetsnummer lämnas till personal från *Franska Bukten* som finns på plats i entrén till din fastighet mellan 07:30 och 08:00 samma dag som din lägenhet ska kontrolleras. Lämna endast de nycklar som behövs för åtkomst till lägenheten.

Tidplan för när det är dags för just din lägenhet hittar du om du vänder på detta blad.

# Important information from the board

## Inspection of ventilation in all apartments

The last week of September will mark the start of a mandatory ventilation inspection in all apartments. The inspection is statutory maintenance and will be handled by a company called *Franska Bukten*.

The inspection ensures that all apartments have a satisfactory climate in house and is conducted by an inspector measuring the air supply in the apartment's ventilation as well as controlling that all ventilation installations are correct and working.

## Access to your apartment

The inspection requires access to your apartment at some time between 8 am and 5 pm on the day listed on the other side of this paper.

The inspector will wear branded work clothes as well as an ID which clearly states that he/she is a *Franska Bukten* employee. The company's logo is found on the other side of this paper.

If you can't be home on the day your apartment needs to be accessed, you can leave your keys marked with name and apartment number to employees from *Franska Bukten* who will collect keys between 7:30 am and 8:am in the entrance of your building on the same day your building is up for inspection. Only leave the keys needed for accessing your apartment please.

A time table listing what day your apartment's ventilation will be inspected is to be found on the other side of this paper.

## Mer om OVK-besiktning

OVK-besiktningen skall utföras av certifierad funktionskontrollant med OVK-behörighet.

Våra certifierade kontrollanter går från lägenhet till lägenhet och genomför mätningar, observationer och skriver protokoll. Vi noterar vilket ventilationssystem som används och säkerställer att rätt ventilationsdon och ventiler finns. Luftflödet mäts i liter/sekund och vi kontrollerar att det inte råder bakdrag eller felaktiga installationer. Ventiler och kanalers skick bedöms.

Vi dokumenterar besiktningen och skapar ett underlag med eventuella anmärkningar som fastighetsägaren kan använda ifall åtgärder behöver utföras. När en besiktning är genomförd får fastighetsägaren ett dokument "OVK-intyg" som visar resultatet av besiktningen, datum och att det är Franska Buktens certifierade kontrollant som utfört besiktningen. Ett besiktningsprotokoll skickas till Stockholms Stadsbyggnadskontor som arkiverar att fastighetens ägare fullgjort sin OVK-plikt.

## Besiktningspartner // Inspection company

Besiktningen kommer att genomföras av företaget *Franska Bukt*

FRANSKA  
BUKTEN

The inspection will be conducted by the company *Franska Bukt*.

## Tidplan

BESIKTNINGSDAG	ADRESS
Onsdag 26 september	Skeppargatan 79
Torsdag 27 september	Skeppargatan 81
Fredag 28 september	Skeppargatan 83
Måndag 1 oktober	Skeppargatan 75
Tisdag 2 oktober	Skeppargatan 77
Onsdag/Torsdag 3-4 oktober	Erik Dahlbergsgatan 33-35
Torsdag/Fredag 4-5 oktober	Erik Dahlbergsgatan 29-31
Tisdag 9 oktober	Erik Dahlbergsgatan 27
Onsdag 10 oktober	Strindbergsgatan 37
Torsdag 11 oktober	Skeppargatan 100
Fredag 12 oktober	Skeppargatan 102
Tisdag 16 oktober	Skeppargatan 96
Onsdag 17 oktober	Skeppargatan 98

## Kontakta oss / Contact us

- Lägg ett meddelande i brevlådan till expeditionen som ligger mellan Skeppargatan 96 & 98
- Maila till: [styrelsen.massen@gmail.com](mailto:styrelsen.massen@gmail.com)
- Besök [www.massen.se](http://www.massen.se)
- Leave us a message in the mailbox for the reception, situated between Skeppargatan 96 & 98
- Mail us at: [styrelsen.massen@gmail.com](mailto:styrelsen.massen@gmail.com)
- Visit [www.massen.se](http://www.massen.se)